



复旦

博学而笃志 切问而近思

新编第800期 2009年5月27日
国内统一刊号 CN31-0801/G

本期导读

两位复旦大学生村官校友的故事
小舞台演出
属于自己的精彩

在长三角两个不起眼的角落里，
我看到属于社会的一种理想和属于个
人的一个梦想像两株花朵，同时绽放
在这个舞台之上，绽放而夺目。

周国平：尼采对
现代文化的批判

6版

人物：本科教学经验谈①

7版

校报800期改版寄语

8版

庆祝建校104周年系列活动举行

学术传统和校友是最好献礼

杨玉良秦绍德向海内外广大校友致节日问候

本报讯5月27日，我校迎来建校104周年，科学讨论会、校庆返校日等传统校庆活动达到高潮。

今年5月27日是上海解放六十年周年纪念日。复旦人用特有的方式纪念母校生日，同时纪念上海节日。

“科学讨论会”是我校目前最大规模的学术交流活动。据统计，今年5月的复旦大学第43届科学讨论会共有775名教师，按院系、部门分为85个分组，作主题报告862个，其中人文与哲学社会科学类366个，自然科学类496个。

这一学术传统肇始于1954年。当时师生倡议，在校庆节举行科学讨论会，以此作为我校开展科学研究工作的重要步骤。时任教务长的苏步青号召全校，为庆祝“49周年校庆节随着上海解放5周年纪念日到来”，广大教

师积极参与报告。时任校长的陈望道在校庆当日提出，校庆种种活动，以促进科学研究为中心。

从1954年到2009年，除了文革期间中断，科学讨论会每年举行一次，至今已举办43届。在1954年的第一届科学讨论会上，105名教师按院系分为9个组提出科研报告107个，其中文科44个，理科63个。55年来，科学讨论会的发展折射出我校科研水平的长足进步。当年以学生身份在科学讨论会上发言的裘锡圭、李大潜等人均已成长为大家。

“校庆返校日”是我校目前最大规模的校友返校活动。5月23日是今年的校友返校日。当日，上海校友会年会在相辉堂召开，在沪校友报名参加大会的达到1090名。副校长许征代表校领导班子出席会议。在会上，许征首先传达了校长杨玉良和校



党委书记秦绍德对海内外广大校友的问候，感谢广大校友长期以来给予母校的关心和支持。她还与到场的校友分享了2008年学校取得的新成绩，通报了学校发展改革情况。

当日，活动组织者还特别邀请了附属华山医院17名专家为校友提供免费诊断。大会后，经

济学院石磊教授为参会校友作了题为“危机中的国际经济与中国的选择”的报告，用通俗的语言阐释了当今国际经济热点问题和中国未来的经济走向。

5月23日，校内很多院系也各自举办了特色活动，欢迎校友回院系，共庆母校104周年华诞。文/徐梓淇

要闻简批

妇产科医院成立市出生缺陷预防中心

本报讯5月22日，上海市计生委依托我校附属妇产科医院建立“上海市出生缺陷一级预防指导中心”。校党委副书记刘建中出席成立仪式。

孕前保健是防治出生缺陷的有效途径。中心将为全市推广出生缺陷一级预防提供技术支持，参与建立可普及的预防模式，研究建立评估指标体系，开发培训教材，并对基层咨询指导人员进行培训。中心还将承接相关课题研究，依托专业机构为社区转诊人群提供咨询指导。

毕业典礼定于6.26 办离校手续用URP

本报讯2009届毕业生离校工作日程日前确定，本科、高职和研究生毕业典礼分别定于6月26日上午、下午举行。

我校今年将首次通过专门的网络程序，为毕业生办理离校手续。除团关系转介、毕业生行李托运等个别项目，其他离校日程安排全部可通过URP系统办理。

复旦联合沪上五名校组团赴西部招生宣传

本报讯5月16-24日，我校联合同济、华师大、上海财大、上外和东华大学共6所部属重点大学举行“理想从上海启航——沪上名校西部行”活动，组团赴南宁、成都、绵阳和银川四地进行招生宣传。这是上海高校首次以组团的方式到西部省区开展招生宣传活动，当地反响热烈。

5月20日，六校团队转道北川，向“5·12”特大地震遇难同胞纪念碑献花，悼念罹难同胞。

文/瞿帅伟

四校研讨英语教学 集体关注人文关怀

本报讯5月22-23日，首届四大名校英语研讨会在我校举行。副校长蔡达峰出席开幕式。

来自北大、清华、上交大和我校的大学英语教师提出，外语教育要努力把人文精神内化为学生的素养，英语教学应特别注重人文关怀。文/刘婧婷

深入开展学习实践科学发展观活动

“我为学校发展建一言”有成效 学生为学校建言献策700条

自学校开展学习实践活动以来，全校学生特别是党员学生围绕“科学发展引领成长”的实践载体，积极为学校科学发展建言献策。

加强民主办学力度，拓展双向沟通渠道。学生们建议充分利用好“校长信箱”、校长午餐会、师生座谈会等形式，完善师生建言献策和上下双向沟通的常规渠道；希望学校领导和部处负责人经常登录校园BBS，了解学生的思想动态。

加快软硬件建设步伐，为“教学研”提供便利。充分利用现代信息技术，持续、深入地推进校园信息化建设，加强各校区之间的信息联系和网络资源共享。加强图书资料建设，加快新书选购和上架速度，延长图书馆借书处开放时间，尽快打破各院系资料室的开放壁垒。挖掘和发挥邯郸校区的校园文化辐射功能，增进不同校区之间的互动。学生还希望加强体育设施建设和校园周边治安管理。

学校在学习实践活动中进

一步强调了育人是大学的使命，许多学生从招生、培养、就业等方面提出了不少有益建议。在本科生招生方面，不少网友建言：希望学校适当提高在外省市特别是中西部地区的招生名额和专业覆盖面，增加吸引力，扩大复旦的影响。

改革通识教育核心课程设置。提高教学质量是学生建言的焦点，全面实施通识教育是许多学生的心声。学生们建议进一步改革通识核心课程设置，增加核心课程数量，还建议适当放宽学分要求，求质不求量，真正将课程学深、学透。

推进研究生课程改革，协调好教学、科研关系。学生们希望学校加大研究生课程改革力度，对导师指导职责进行明确规定，调动教师的授课积极性。还有同学建议应有针对性地开展专业外语教学。有网友也提出学校应探索适合各学科特点的灵活多样的研究生培养新模式，在实践教学中和学生实习上给与更多指导。

一些研究生反映，(下转2版)



5月23日，校党委书记秦绍德与留学生代表共同启动激光魔球，首届复旦大学外国留学生国际文化节热闹开幕。15所高校及6所中学国际部的洋学生受邀参加。(详见2版) 摄影/刘畅

五四上海第一钟重归复旦园

本报讯5月26日，校史馆又增一件“镇馆之宝”。一尊铸于1916年的复旦大学校钟经校史专家鉴定后，从青浦接回母校，安置在校史馆内。

校钟由锡铜合金铸造，青灰色，高40厘米，直径43厘米，重48公斤。钟体上阴刻有“复旦大学校钟 中华民国五年冬置”字样，原用于校园报时。

这件文物由上海经腾金属制品有限公司缪明海总经理捐赠，对我校校史研究具有重大意义。经专家考证，这口钟铸于夏

旦公学升格为大学之际，是复旦大学历史上第一尊校钟。

专家在查阅历史档案并与老照片比对后，确认这口钟是真正的“五四上海第一钟”。1919年5月6日，时任国文教授的邵力子让学生朱仲华敲响这口校钟，集结同学发表演讲，在沪上掀起了声援北京的学生运动。(详见4版)

又讯5月26日，由我校文博系研制的“复旦校史语音导览系统”正式投入使用，师生参观校史馆时可免费借用。文/刘畅



首届复旦大学外国留学生主题国际文化节侧记

“小小联合国”里奏响世博序曲

1952年,我校接受了第一位留学生金富正巴,他也是新中国成立后第一位来自日本的留学生。如今的复旦校园已成为一个“小小联合国”,基本实现外国留学生与中国学生趋同化管理。仅去年,学校就接受来自92个国家的6400多位留学生,每千位全日制学生里就有一位“洋学生”。

不同的文化,只有通过交流才能增进理解,实现共同的繁荣。这正是我校举办国际文化节的意义所在。

本届国际文化节包括“小小世博会”、“各国美食节”、“爱在复旦”大型文艺汇演、“中国创业史”校友系列讲座、“文明的对话——我眼中的中国人”讲坛、“外国留学生汉语演讲比赛”、“校友交流日”七大活动。

国际文化节将一届届办下去

5月23日,37个国家和地区的100余名中外学生齐聚光华楼前草坪,一场由76个展台组成的“小小世博会”拉开了为期四天的首届国际文化节帷幕,也吹响了“迎世博、看中国”序曲的号角。

与会者表示,国际文化节是增强友谊、促进交流的舞台,会一届一届地办下去。

美食嘉年华 万国风情园

美食篇:哪里有人群,哪里肯定就有美食。草坪前的各个展台就像“翠花上酸菜”般纷纷亮出自己的特色菜。

意大利的20个行政区都有自己的特色美食。匹萨源自那不勒斯,威尼斯出产了小资们趋之若鹜的提拉米苏,西西里岛则有最地道的海鲜……可惜的是美食都只在照片里,现场可供试吃的不多。

旁边的蒙古就不同了,展台上放的可是货真价实的烤羊腿和马奶酒,健壮的蒙古男生热情地招呼大家品尝。

蒙古过去是德国,德国人会拿出什么来招待客人呢?没错,就是啤酒和培根,大家可以继续喝酒吃肉。

……

76个展台100多种美食,让师生们大饱口福,大呼过瘾。

风情篇:美食毕竟只是文化的一隅。在这小小世博会上,不仅可以遍尝各国美食,还能饱览

异国风情。

这次日本展台就是主打文化牌,留学生们上的菜是传统的冲绳表演与现代的动漫秀。“冲绳表演”就是一边弹奏三味线,一边演唱当地民谣。

尼泊尔是佛教徒朝圣的中心,“佛陀之眼”在尼泊尔非常流行,展台上大到挂毯,小到吊坠,随处可见这种纹饰。

刚果(金)的手鼓二重奏吸引了众多游客驻足围观,密集的鼓点,跃动的旋律,传达出非洲强劲而原始的生命力。

师生们逛了一圈小小世博会,仿佛周游了世界,遍览了万国风情。

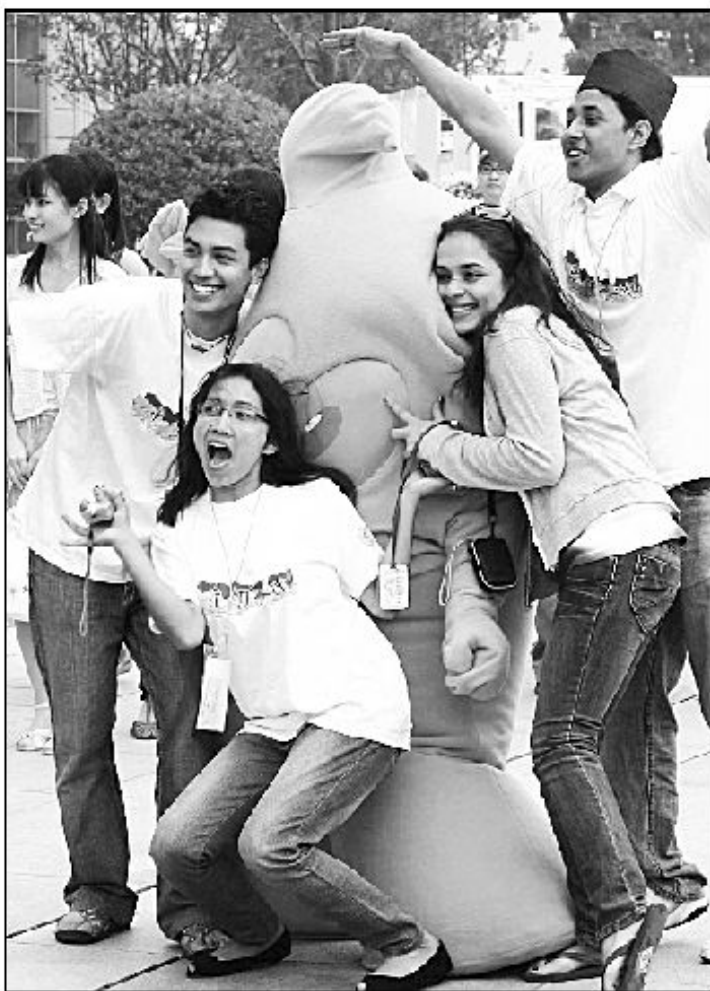
在现场76个展台,有一个展台较为特殊,它是留学生爱心志愿者协会为宁夏三合中学学生捐赠电子词典的宣传台。当天借着文化节的人气,爱心也收获满满。

中国印象与上海男人印象

题为“印象中国”的留学生演讲比赛共有18位选手进入决赛。

在即演讲环节中,上海男人印象不约而同地成为在上海留学的外国朋友对中国印象的一个鲜明片断。韩国选手柳恩希对上海男人作出了“很贤惠”的评价。日本选手中川彩香也说:“找男朋友应该找上海男人,日本年轻人应该向上海男人学习。”赢得了现场热烈的掌声。

最后,马来西亚选手李忠烈获一等奖。



5月23日的展会上还特设了中国展台和上海2010年世博会的宣传展台,让留学生们提前感受到上海世博会的热情。随处可见的上海世博会标志和吉祥物“海宝”,增加了他们对世博会的了解与期待。图为留学生争相与海宝合影。

摄/王苏峰

留学生校友心中最开心的三年

5月25日,外国留学生校友系列讲座的首场——题为“中国创业史”的讲座上迎来了三位嘉宾:李曦萌是特雷通集团的CEO,也是首位将私人企业打入中国五百强的外籍企业家;忆莲是保加利亚驻中国领事馆签证官;来自加拿大的周一平创建了ChinaLOOP和OPING公司。

校友们分享了在复旦做学生时的有趣故事,他们都认为那

是人生中美好的时光,“最开心的三年”。李曦萌说他有着数不清的好玩记忆,到“最大的国家里最繁华的城市的最好的大学”来学习汉语、与物理系和外语学院同学组队,然而最重要的是,他在这里学会了汉语,这件事让他一生受益。周一平说那个时代有着单纯的热爱,常常与同学相约出去逛街吃饭,上课的时候还可以在老师家里吃饺子,现在想起来都非常甜美。

文/刘欣

(上接第1版)学校部分教师存在“重科研、轻教学,重数量、轻质量”的问题,建议增加教学工作在教师考评体系中的权重,以鼓励教师在教学工作方面投入更多精力。不少网友提出要平衡学术型与应用型研究生培养,而将奖励评定与发表学术论文挂钩容易滋生急功近利的学风。

拓展社会实践,调动导师力量,深挖校友资源,增强学生就业竞争力。学生建议加强对学生的实习、实践的投入和指导,建立社会实践评价指标。很多学生认为在如今泛娱乐化的社会环境下,亟需加强艺术素养教育,建议学校鼓励学生多读书、多钻研、多讨论,倡导良好的学风。

近年来,我校校友工作有了

很大拓展。有学生建议,完善校友通讯录,设立或完善“校友基金会”。可根据学校发展的需要,每年安排不同主题的校友返校日活动,邀请校友为学校发展建言献策,同时加大对成功校友的宣传。还有学生建议利用校友捐赠建设“校友图书馆”,并办理“校友图书证”,让他们也能利用学校的图书资源。

此外,留学生们本着“以校为家”的态度,也为学校未来发展积极建言。留学生们普遍认为应把好进口,促进中外学生融合,提高留学生培养水平。要加强对留学生课程选修等学业过程的指导;同时要创造条件,引导鼓励留学生参加社团活动,使留学生更好地融入校园生活。

图片新闻



5月15日,校研究生会枫林委员会发起的“咚咚咚卫生行动”来到徐汇区宛南实验幼儿园,教导300位小朋友正确的洗手方法和如何预防甲型流感。此前,这一活动已在浦东农民工子女小学开展过多次。

文/贺木兰 戴晶晶 摄/刘畅

NEWS播报

●5月17日,我校香港校友会2009年联欢会暨香港校友节活动70周年庆祝活动在港举行,副校长许征专程赴港与200多位在港新老校友聚会。

●5月19日,《永不毕业的世纪学人蔡尚思》新书首发式在历史系举行。校长助理桑玉成参加。蔡尚思先生是国内著名思想文化史专家、我校教授,2008年逝世,享年104岁。

索引编制国标出台 我校支持多年终结果

本报讯 校图书馆传来消息,经过三年多的酝酿、讨论和修订,由挂靠我校的中国索引学会主持制订的国家标准——GB/T22466-2008《索引编制规则(总则)》,日前已由国家标准化管理委员会正式批准并公布实施。这标志着中国索引编制工作进入一个崭新的发展阶段。

中国索引学会1991年12月24日在上海成立。多年来,我校充分利用学科优势和资源背景全力支持索引学会发展,尤其是索引编制国家标准的制订工作。

文/吴兆路 温国强

物理系办学术年会 学生主导瞄准国际

本报讯 5月16—17日,第三届物理系学术年会如约而至,共有5个邀请报告、11个口头报告、140张海报报告密集呈现。除5个邀请报告和2个口头报告由教授奉献,其余的149个报告均由学生提供。156个报告的内容除涵盖物理理论、物理实验外,还涉及针灸、经济、宗教等诸多领域。

与往年一样,年会参照美国物理学会“三月会议”的模式,充分国际化。这样做的目的在于“希望学生因为多了这样的训练,能够在国际学术舞台上有很好的展示。”系主任金晓峰教授在闭幕式上如是说。文/高太梅

我校教师成立沪首家区校合办社工机构

本报讯 5月18日,我市首家由区校合作推动成立的专业社工机构——上海复善社工师事务所揭牌。该事务所由我校社会发展与公共政策学院与杨浦区民政局根据双方的战略合作协议共同推动成立,将承接政府服务购买,吸纳大学生就业,并通过社会项目开发和推广,协助大学生公益创业,带动大学生就业。

文/李爽

两位复旦大学生村官校友的故事

小舞台演出属于自己的精彩

有许许多多的故事,不同的时间和地点,每天都在上演。那么自己的故事,舞台在哪里,观众又有哪些?一个人,一些人,和一个小舞台。胡永康、吴婧妍在自己的小舞台上演出了属于自己的精彩。

——题记

选择

2008年7月,江苏扬州,一个普通的家庭。

胡永康在一旁收拾行李,旁边是父母困惑的眼神。“挺好一个名牌大学研究生,怎么就只找了一个村里的工作呢?”这句话,父母问过,周围的朋友不解,邻居们更是诧异。

胡永康,复旦大学法学院2008届民商法专业硕士毕业生,即将踏上工作岗位:上海市崇明县中兴镇爱国村党支部书记助理。

胡永康的同学有的去了国家司法机关,有的去了跨国公司,有的出去做了券商。他起初想出国读博,尽管已经学了三个月的德语,但这个念头却被父母坚定地打消了。看到亲戚家几年也见不到两眼在国外的孩子之后,胡永康的父母怎么也不愿让自家的独苗走上这条路。

一条路被堵死了,志在一名优秀行政工作者的胡永康又选择了第二条路:去基层。在他看来,只有在最底层生活过考察过学习过,才能在以后走的更坚实而顺利。他最终说服了父母。

与胡永康不同的是,同样是我校法学院05级硕士生吴婧妍在选择去浙江省安吉县工作的时候没有碰到多大的阻力。她就业的单位是县阳光工业园区招商局。立志做一名出色的生意人的她希望通过基层这样一个良好的平台去历练自己,为未来的打拼攒足资本。

言及放弃了诸如宝洁、安利这样的许多人梦寐以求的跨国大公司的邀请,而选择去浙江的一个小县城开始职业征途的第一站,吴婧妍对于自己的决定显得很轻松。既然决定自己做大,那么去跨国公司



在爱国村村委会选举大会上,胡永康以高票当选村支部书记。

就没有意义;既然想锻炼自己,就去最能锻炼自己的地方。

历练

初到崇明,久在象牙塔的胡永康闻到了一丝清新的空气。来到村大院,他未来的“领导”,爱国村村支部书记沈秀兰操着一口崇明沪语热情地接待了他。

胡永康突然发现与领导存在着语言沟通上的障碍。不得已,他在村预备干部中挑了一个翻译。“预备干部的文化水平相对还是挺高的,许多人都会说普通话。”讲到这里,胡永康笑了。

胡永康接到的第一个任务是参与新农村建设的活动。他被分配参与修马路,改厕所,种树并具体负责统计数据。7月的上海,骄阳似火。胡永康顶着烈日把村子跑了一个遍。

对于胡永康来说,每天的工作很简单。8点到村办公室,四处跑跑看看,写些汇报材料,处理上面派下来的任务。有时他们也要调解村里内外的纠纷,比如民间纠纷,土地纠纷。镇上也会偶尔把他们借去参加一些活动,文艺表演什么的。4点半左右就能下班。胡永康说,来当村官的学生绝大部分都是党员,又在学校担任过各种职务,因此处理事情略加上心便游刃有余。村里对他们的工作也是相当满意。

相比之下,吴婧妍的工作就舒适多了。她只需要按照县里一些思路和信息去联系洽谈有意向的商户,做一些交谈,看看他们是否有机会来县里面投资。有时候也会被派到北京、上海这样的大城市去开一些招商引资的说明会。再就是客人来了之后做好接待服务的工作。用她的话说,这份工作相当的轻松。没有截止日期,也没有具体的指标,不管什么方式,只要能把人引来她就算完成任务。

周末空闲的时候她又如同学生时代一样,跑到杭州或者上海,大包小包穿梭于各大百货卖场。

理想

告别校园,转眼已是半年有余。现在的胡永康看上去和周围的人并无二样,只是掩盖不住几分书生气。

村子的生活让他学会了沟通与协调,让别人理解自己的观念,也从别人的角度出发。“他人的尊重不是骄傲的资本,一定要有前辈之心。”胡永康这样说。

他坐在办公室里,听着其他干部的汇报,听着村民诉说他们的问题,偶尔点点头。偶尔他已经不再用到翻译。

真正接触了基层的他对于中国社会现状有了更深刻的感触。目睹了上级检查时村官的紧

张,在检查者和被检查者的对比中,他感受到了强烈的触动。“如果有一天一个市长在面对一个普通百姓的质疑时,也会如此一般的端茶倒水,汗流浃背,那么这个社会的政治秩序会不会更好?”

他铭心地感到了在这样一个附属系统里个人的渺小和无力,有时也犹豫是继续走下去还是重新选择。他还在思考,但是至少在崇明县的那个小村子里,他还是在默默做一些什么,尽管这束光线很微弱,但是至少还是照亮了身边。

和胡永康的思考不同,吴婧妍在这半年里变得更加老练与成熟。她学会了怎样与身边的人打交道。“他们的思维方式和生活习惯感觉都有不一样。大概是观念不同吧,感觉他们更自我一些,任何人之间都很熟悉,考虑的东西也很多。”

和初来乍到时不同,如今的她学会了察言观色,从来访者的言行举止去揣摩他们的意图。什么样的人真正想来投资,而什么样的人更多只是想来圈地,来吃喝玩乐,什么样的人有实力却又想掩饰资金短缺的缺憾,吴婧妍讲起这其中的关键,得意万分。

未来

他们的工作还在继续,和他们的同学一样,在不一样的地方,不一样的舞台,他们用青春写下不一样的故事。

“你了解这个国家或者社会,你想去从事一份和别人不一样的事业,最好到基层去看看。如果只是走投无路的来会比较痛苦,适应期要长很多。进来之前要有充足的心理准备,充足的目的来,符合自己所追求的,不要违背自己的意愿来做这个事情。做些有价值的,自己想做的事情。”胡永康如是言道。

在长三角两个不起眼的角落,我看到属于社会的一种理想和属于个人的一个梦想像两株花朵,同时绽放在这个舞台之上,炫丽而夺目。(应本人要求,文中吴婧妍为化名) 文/刘皓

◇连线

培养积极的就业观念

针对如何引导毕业生就业,本报采访了我校职业发展中心主任唐晓林老师(以下简称“唐”)。

《复旦》:我校如何培养毕业生就业导向意识?

唐:引导学生去基层一直是复旦的一个导向,自从职业教育发展中心成立以后便一直在做,每年都开展一些大型主题教育活动。针对复旦学生的特点,服务中心对于引导学生下基层就业有一个比较长期的打算。第一步,先引导学生离开上海去就业,以长三角地区为重点开拓对象,从2007年开始,学校开展了一些去安吉和苏州相城区基层就业的项目。先利用长三角就业的学生对师弟师妹的一些影响,近今年一直在致力于引导夯实这个基础之后,在逐步引导学生去西部长三角的基层单位主要以事业单位和公务员为主。复旦文科学生比较多,可以以这个为基础培养一些政府机关、事业单位,主流媒体的优秀人才。

《复旦》:到基层、西部就业有什么优势?

唐:我们在工作过程中经常会思考,在复旦这个层面的高校,学生培养是否应该走精英的模式?反过来讲,精英学生是不是一定要扎堆在大城市,一定要扎堆在外企才能实现人生价值?从这个角度来看,我们的宣传和引导工作要进一步加强。在我看来,如果去外企工作,到30-40岁都如同天花板效应一样走到了头。以前复旦八十和九十年代的毕业生去外企,现在基本都做到顶,再往上没有上升的空间了。如果我们有一些理想主义的色彩,那么应该能看得更远一些,去选择看不到尽头的岗位,比如去高校,研究机构,主流媒体等事业单位。这些单位的发展空间很大,可以通过自己的努力,不断实现更高的人生价值。

在过去计划经济体制下,大学生分配有一个很奇怪的现象。80年代末期,还是在国家分配的体制下,很多学生分配到中西部去大多不乐意。但是我们发现,他们发展到现在,比那些留在了上海北京的同学发展的都要好一些,这个好主要包括比如话语权,比如对社会公用产品的调配权等等。

此外,我还觉得,国家社会责任感,如果他们不承担谁来承担?如果作为精英没有国家的责任意识,国家和民族今后的路在什么地方?作为比较好的层面的高校,比如我们复旦,我们有义务去引导社会。

◇链接:

我校目前就业情况统计:

截至5月15日,09届毕业生中有:

△1039人与国家重点领域行业(211以上高校、主流媒体、重点金融单位、大型国企、军工单位、党政机关、省部级科研院所、三甲甲等医院、博士后流动站)用人单位签约就业,占签约就业学生的37%。

△46人(博士16人、硕士13人、本科18人)赴西部省份就业(03至08年,六年内总共共有172名研究生、227名本科生赴西部省份就业)。

△188人回生源地就业。

△赴部队相关单位就业17人(长征、长海医院14人、四军大附属医院1人、西安二炮工程学院1人、海军工程兵工厂1人)。

△村官报名71人,“三支一扶”报名56名,共127人(去年123人)。

△自主创业:19人(获“天使基金”支持的5人)。

今年确定招2万大学生村官

中组部近日发出通知指出,中央确定今年到村任职高校毕业生选聘名额为2万名,选聘的大学生“村官”中,大学本科以上学历和中共党员的比例原则上要分别达到80%以上,中西部地区可结合实际适当调整。(新华网)



从2008年开始,全国用5年时间选聘10万名高校毕业生到村任职。这是经中央同意,中央组织部等部门对选聘高校毕业生到村任职的最新部署。



深度观察

当文字邂逅光影

“文本与视觉的互动——英美文学电影改编的理论与应用学术研讨会”侧记

一般而言,绘本文字往往直白地传达凡人智慧,赋予了成年人阅读图书的充分理由。对文学电影而言,它的名著蓝本亦是其卖点所在。熟谙文本的观众在观看电影时可以品味摄像机与写作的效果,而不熟悉的观众则可把电影当作普及名著的捷径。随着影像技术和大众传媒产业的发展,“视觉”日益成为人们感受、思维和表达方式的关键词。但无字的图画书终究不像成年人的正经读物,文学改编电影亦多以原著附属品的身份存在,或被充作文学课的多媒体辅助手段。与此同时,视觉“文化快餐”以其快速、直观和悦目的特点颇受大众青睐,而经典文本却越来越乏人问津。于是,文学经典如何与当代大众文化互动、如何认识文学改编电影成为国内学界关注的热点。

基于这样的契机,4月25-27日,复旦大学外文学院主办了“文本与视觉的互动——英美文学电影改编的理论与应用”全国学术研讨会。两岸三地40余所高校的近50名专家学者和博士生参加了此次会议,并在三个层面进行了专题讨论:一是改编理论研究,涉及电影改编英美文学作品意义、可能以及改编的“限度”与“合法性”问题;二是对部分英美文学电影改编作品从视觉艺术及大众娱乐的视角进行了个案研讨;三是对由文学作品改编的电影在英美文学教学中的应用问题展开深入讨论。

影像和文字一样,是人类讲故事的一种手段和一种文化符号。文学改编电影只是把字斟句酌、谋篇布局换成了构图、场面调度、造型、光影与色彩以及摄影机位的选择。比如,莎士比亚戏剧天生就有着潜在的改编可能性。中国传媒大学吴昊昊教授指出,莎士比亚的一些剧目线条交错、时空变换,正好与电影蒙太奇的艺术手法和影像的叙事规律暗合;而电影《蝴蝶梦》则运用了黑白色彩烘托了希区柯克原著中的悬疑气氛,成为典范之作。

文学改编大体可分为再现、浓缩、扩展、截取,以及挪移和复合等。1948年版《哈姆雷特》被定位为“影中戏”。导演兼顾了电影媒体和戏剧演出两方面的特质,在银幕上重构舞

台剧,是典型的文学再现。而1996年版的《威廉·莎士比亚的罗密欧与朱丽叶》是原著的颠覆,以后现代方式解构宗教和爱情,是挪移改编的一例。《时时刻刻》则把意识流作家伍尔夫及其作品《达洛卫夫人》的主人公及其读者三个时代三个女人的生活有机编排在一部影片中,从而呈现复合改编的效果。

北京大学程朝翔教授的深刻地点明了改编作品的意义:“经典作品的具体意象可以随历史、文化、技术、社会语境的变迁而变化,但其基本信息和根本思想始终有着强大的生命力”。

不少学者引入了西方的电影批评理论对“合法性”问题进行了探讨。借鉴伽达默尔的诠释学理论,一些学者提出任何改编在本质上都是一个视域融合的过程,即编剧所面对的真正对象不是原著本身,而是编剧和原著的统一体。有的学者则参照翻译理论,基于大量改编范例提出以文学电影为主体的审美框架这一概念。复旦大学的张冲教授全面评述了改编研究(adaptation studies)这一国际上的新显学,建议使用“改编学”(adaptationology)这一术语,并分析了改编学对文学研究,特别是视觉化语境下的文学研究的意义,为国内改编学的理论建构和实践研究开辟了更广阔的前景。

跨学科是本次学术研讨会的一大特色。来自英语语言文学专业和戏剧传媒等领域的与会专家就电影改编文学作品这一现象各抒己见,使得会议具有了多样性、开拓性和创新性。文学电影的商业性几乎是各视角都会涉及的问题。一方面,不少文学作品因为一部热门电影一夜之间洛阳纸贵,电影起到了包装和营销文学的作用;另一方面,电影借助文学提升品位,吸引观众,提高票房。文学电影把久远的故事赋予了当下的意义,把个人的安静想象转变成了众人的热闹体验。我们把书斋搬到了闹市口,但这绝不意味着“根深蒂固的学问束之高阁,娱乐却被上文化的外衣登堂入室”。艺术的平民化和生活的艺术化都是好事儿,而艺术与生活的相融之道是一直值得我们去细细体味和思索。

文/郭骅

校园快讯

●5月19日,150余名09届毕业生参加了“一天见证一百年”四校区定向活动。此次定向活动为“绚丽青春、努力前程”毕业生主题教育活动的一个部分,揭开了今年毕业活动的序幕。毕业生主题教育活动旨在引导毕业生回顾成长之路,传承的复旦精神,努力成长为国家和社会的栋梁之材。

陈洁

●2009年5月19日,“几经风雨,携手未来”——纪念中美建交三十周年论坛在复旦大学美国研究中心谢希德报告厅举行。复旦大学美国研究中心主任沈立立教授、美国驻上海

前总领事纪瑞达先生和中国驻英国大使傅德志先生出席了本次论坛。嘉宾们与台下近200名复旦学子分享他们关于中美两国历史文化、经济相互依存关系、贸易摩擦等议题。

史钊奎 陆雪歌

●2009年5月19日,任重游园会在本部零号楼篮球场隆重登场。本届游园会作为第四届“任重年华”系列主打活动之一,除了往年的有奖猜谜、手绘T恤、慈善义卖等传统项目外,新增了猜歌擂台赛、玩转呼啦圈等超人气节目,旨在彰显任重卓越风采,增进班级交流。

张晓章

第十届复旦大学戏剧节的台前幕后

戏里戏外都是精彩体验



第十届复旦大学戏剧节开幕话剧《生死场》剧照

追光:第十届复旦大学戏剧节

第十届复旦大学戏剧节于5月12日在相辉堂正式拉开序幕,历时两周,于5月25日晚落下帷幕。此次戏剧节不仅邀请到了来自上海财经大学、同济大学等其他上海著名高校的话剧社团进行交流演出,还汇集了复旦校园内的众多话剧团体,上座率之高为近年来少有。其中,复旦剧社的表演剧目《生死场》作为本届戏剧节的开幕大戏首发上阵。上海财大话剧团的短剧《等到戈多》、《莎翁是条鱼》、《玩偶里的疯子》,同济大学东篱剧社的剧目《乱民全讲》以及来自本校研究生剧社、守望剧社和麦田剧社等话剧社团的演出为各位观众呈现了一场感官的饕餮盛宴。除此之外,来自07级中文系、07级世界经济系等院系团体的盛情加入也是本次戏剧节的一大亮点。本届戏剧节的闭幕式演出亦由复旦剧社

担纲,献演剧目《家谁负责》。

追溯:复旦话剧的历史回望

1925年,马彦祥、吴发祥、卞凤年、袁仁伦、陈笃等发起成立我校历史上第一个具有正规组织的演剧团体——复旦新剧团。1926年,新剧团更名“复旦大学复旦剧社”,简称“复旦剧社”,并聘请了中国现代话剧奠基人之一的洪深教授作指导。

2004年,剧社以冯艾、戴浩然和李佳美三名志愿者为原型,创作了话剧《托起明天的太阳》,全国巡演,好评如潮。进京演出时,剧组成员受到了陈至立的亲切接见。在2008年首届中国校园戏剧节上,《托起明天的太阳》获得了三项大奖。

在上世纪90年代,一批优秀的民间话剧团体蓬勃发展,麦田剧社和燕园剧社是其中突出的代表。1997年,复旦大学研究生剧社成

立。众多话剧团体的形成让复旦的话剧事业更加欣欣向荣。

复旦大学戏剧节创办于1987年,每两年举办一届,至今已历二十余年,每次举办均在全校上下掀起一股“演戏、看戏、赏戏、评戏”之风,成为了复旦历史上最负盛名的戏剧盛会。

追探:戏剧节背后的故事

在一部完整而华丽的话剧背后,台上那些聚光灯下的演员们在台下经历了许多不为人知的伤痛与曲折。

当复旦剧社开幕大戏《生死场》演到一个小高潮时,饰演剧中人“成业”的演员王昊轩突然手臂关节脱臼,不得不临时删掉一段精彩的戏。台上的演员经验丰富,连忙圆场,观众没有看出破绽,而台下得知这一事件的导演和演员们却心急如焚,接下来的戏没有“成业”就无法再演下去。“成业”非常懊恼与着急,他拉扯着自己脱臼的手臂,不想居然就这样“咔嚓”一声,关节又接上去了。于是,在下一幕,大家又看到“成业”出现在了舞台上,仿佛什么都没有发生过一样。

其实每一部戏背后都有许许多多这样的故事,在数不清的排练的日日夜夜里,多少欢声笑语、多少焦虑、多少困惑,都写在了有话剧的时光里。而问问这群校园话剧人为什么要这样执着,他们总回答:只要有观众们的理解与掌声,一切都值了!

文/马一凡 摄/孙莞然



复旦第一钟现身回归侧记

从废铜熔炉边捡回的历史见证



老校钟在江湾校门口的照片,载于1929年出版的《复旦大学毕业纪念册》。

1919年5月6日,时任《民国日报》总编、复旦大学国文教授的邵力子让学生朱仲华敲响了复旦校钟,召集全校学生报告了北京传来的学生运动消息。5月7日,“五四运动”在上海如火如荼地展开。而这口复旦校钟就被誉为“五四上海第一钟”。

这口钟铸造于民国五年(1916年)冬天,文革期间遭到损坏、遗失,近日重现青浦,由缪明海先生捐赠,在我校第104个校

庆日之际,重归复旦校园。

废铜堆中发现的宝物

据缪明海介绍,他于2002年从杨浦区废品收购站收购了一批重达两吨的废铜,正准备重新冶炼的时候,眼尖的他看到了这口形制古朴的钟,赶紧让人清理出来,足足珍藏了七年。近日,缪明海辗转找到学校,将老校钟完璧归赵。

见证民族崛起的“第一钟”

根据民国四年(1915年)的

《复旦公学章程》规定,“本公学业经教育部批准,照大学办理”,1917年复旦公学正式改名为复旦大学。可以说,这口“复旦第一钟”见证了复旦“专升本”的过程。1922年复旦江湾校区落成,这口校钟就被搬到了江湾校区校门口,见证了复旦大学校区东扩、院系调整、大师云集、思想荟萃,也见证了复旦大学从一所民办公学逐步成长为“江南第一学府”。

抗战开始后,学校西迁重庆北碚,这口校钟在上海得到完好保存。抗战胜利后,复旦师生回到江湾,这口校钟的宏亮钟声又回荡在校园内。据老地下党员邹剑秋同志介绍,当年进步学生聚会反抗国民党,每当反动军警进校抓捕同学时,都会鸣钟示警。解放初期,老校钟仍在用,直到电子打铃替代人工敲钟,它也就逐渐退出历史舞台。

如今,这口历经时代风云、周身铜锈的“第一钟”被静静安置在校史馆内,与馆内先贤影像、历史文物一起。

文/周桂发 罗信 摄/刘畅

中山医院主编国内首部 ESD 专著和内镜护理学专著

本报讯 日前,中山医院内镜中心主编的国内第一部专门介绍内镜黏膜下剥离术(ESD)专著《内镜黏膜下剥离术》和第一部内镜护理学专著《现代内镜护理学》正式出版(首发式见右图)。

《内镜黏膜下剥离术》是国内首部专门介绍消化道早癌最新治疗方式——ESD 的专著。全书分 10 篇、43 章,以消化道早期癌所涉及的内镜技术为重点,图文并茂地介绍了开展 ESD 治疗前基础工作、ESD 器械和术前准备、ESD 操作方法和消化道各部位操作要点,重点介绍 ESD 术中并发症的防治和术后管理。对内镜中心的设计和管理也进行了一定的介绍。中山医院内镜中心于 2006 年率先在国内开展此技术,并在 ESD 的适应证选择、手术技巧的改进、术后的管理和随访等方面进行了深入系统的研究,制定了 ESD 围手术期的治疗规范,进一步提高了 ESD 手术的安全



性。在对近年来消化道病变内镜诊疗的临床实践和经验总结的基础上,内镜中心主任姚礼庆教授、副主任周平红副教授组织中心内镜医师集体编写了这部专著。

中山医院内镜中心不仅在诊疗规模上国内领先,在内镜护理质量方面同样处于国内一流水平。依托此优势,姚礼庆教授和内镜中心护士长王萍牵头,与内地

和香港地区 50 多位从事内镜诊疗护理的专家通力合作,完成了国内第一部全面介绍现代内镜专科护理的大型医学专著《现代内镜护理学》。全书分 10 篇、41 章。

专著填补了我国 ESD 诊治、内镜护理学领域的空白,对学科的发展和我国消化道早期癌治疗水平的提高起到了积极的推动作用。文 / 吴婷 齐璐璐 摄 / 孙国根

■医卫科普

转化医学:研究与应用的桥梁

转化医学是世界医学发展的潮流,是生命科学研究中的新生力量。

那么究竟什么是转化医学(Translational Medicine)呢?用句通俗的话来说,转化医学就是把基础科研成果转化为能够为临床所使用的技术、方法或产品。详细地说,转化医学的目的就是为了打破基础医学与药物研发、临床医学之间固有的屏障,在其间建立起直接关联,从实验室到病床(bench to bedside),把基础研究获得的知识、成果快速转化为临床能够使用的新方法。

实际上,转化医学有两条路,一条是 bench to bedside,另一条是 bedside to bench。也就是通常我们所说的“来自临床,服务临床”。如果没有一架可以使天堑变通途的桥梁,再好的基础研究也无法到达临床应用的彼岸。反过来说,没有这架桥梁,临床上亟待解决的问题,也无法顺利地成为基础研究者研究方向。因此,解决基础研究与临床应用鸿沟的唯一办法就是搭建牢不可破的桥梁——转化医学。

如何做转化医学呢?举个例子,大家都知道出生缺陷的危

害是很大的。从技术上来说,我们完全有能力做到美国能够开展的遗传病诊断工作,甚至做得更好。但现在面临的主要问题是,尽管大多数遗传性或先天性疾病的致病基因是一样的,但不同种族基因突变的位点可能有很大的不同。因此我们首先要做的是分析大样本中国人群遗传病或先天性疾病致病基因的突变位点,在此基础上,研制特异、灵敏、低廉和方便的产前诊断方法。要想做到这一点,基础和临床的密切结合是首要问题。

其次,应该在我国建立多个主攻转化医学的研究中心。这些中心的第一任务不是发多少 SCI 论文,而是切实地开展对基础研究成果转化为临床技术、方法和产品的工作。

去年 5 月 28 日,复旦大学在全国率先成立了“出生缺陷研究中心”,该中心就是以转化医学为己任,联合了上海所有与出生缺陷相关的大医院和医院,并在全国 12 个省初步建立了出生缺陷研究网络医院,力争在国家各部委和上海市的支持下,在 2-3 年的时间内,拿出十余种供出生缺陷产前诊断的方法或产品。

文 / 马端 贺林

■图片新闻



由公卫临床中心与市健康教育协会、市肝病研究中心、市慈善基金会等联合发起的“上海市名医联合防治肝病大型公益活动”5 月 17 日在上海市政协礼堂举行。

公卫临床中心副主任陈良、卢洪洲,上海市著名肝病专家巫善明教授,带领肝病科、中医科、妇产科、重症肝炎 ICU 科、儿科、消化内科等 15 名专家参加本次公益活动。近千名患者及家属前来咨询问诊。文 / 周坚

姜庆五当选国际欧亚科学院通讯院士

本报讯 5 月 12 日,国际欧亚科学院中国科学中心专函我校公共卫生学院:经国际欧亚科学院中国科学中心推荐,国际欧亚科学院主席团审议通过,公共卫生学院姜庆五教授正式当选为国际欧亚科学院通讯院士。

国际欧亚科学院成立于 1994 年,是由世界著名自然科学家、工程技术专家和管理与社会科学组成的国际科学团体。总部设在俄罗斯,目前有 46 个国家 600 多名院士、通讯院士、管理与荣誉委员,在 15 个国家建立了科学中心。

文 / 朱元桢

儿科医院与美知名大学签署合作协议

本报讯 5 月 10 日至 13 日,美国约翰霍普金斯大学儿科学系主任、儿童医学中心主任 George Dover 教授等应邀来儿科医院进行友好访问。

其间,儿科医院黄国英院长与 Dover 教授正式签署“科研与教育合作协议”,标志着双方将开展更加深入的合作,这也是三年前儿科医院和约翰霍普金斯大学国际部签署合作伙伴关系的延续。本次协议重点细化了未来五年的合作交流内容,包括双方人员互访、共同举办学习班、开展科学研究等,这将对儿科医院科研、教学和人才培养起到重要的推动作用。

文 / 张志豪

华东医院启动窗口服务竞赛

本报讯 5 月 20 日下午,华东医院召开迎世博 600 天行动推进交流会,启动华东医院迎世博窗口文明服务竞赛,并邀请静安区卫生局领导、院外监督员以及市民巡访团代表参会。

据悉,竞赛活动从 5 月 18 日开始至 11 月 18 日结束,历时 6 个月,全院服务于干部、市民和特需医疗的 37 个窗口全部纳入参赛对象。华东医院党委书记、院长

俞卓伟亲自担任考评小组组长。竞赛采取窗口自评、院外监督员和市民巡访团考评相结合的方式,评分标准分为四大类 23 个单项。结合年内各窗口部门在院内外各种精神文明和行风政风督察中的反馈和奖惩情况,最终评选 10 个“迎世博窗口文明服务先进集体”、10 个“迎世博窗口文明服务先进个人”和 5 个“迎世博窗口文明服务创新奖”。文 / 左朝

李心翔获国际青年研究者奖

本报讯 日前,肿瘤医院大肠外科李心翔博士关于微创胃肠吻合技术——加压吻合技术的研究获美国胃肠内镜外科医师学会 2009 年度国际青年研究者奖。此奖项由 SAGES 学术委员会评审授予美国本土以外的全球优秀的

青年研究学者。此次全球共有来自五个国家的青年学者入围。李心翔博士是唯一的华人学者。

SAGES(美国胃肠内镜外科医师学会)是美国最权威的胃肠外科及微创外科专业的学术组织。文 / 倪洪珍

■枫林医事

“译·爱”公益翻译行动温暖社会

“译·爱”公益翻译行动缘于复旦大学上海医学院的一个暑期实践项目(白血病患者服务手册志愿翻译公益行动),旨在服务白血病患者血液系统肿瘤患者及家属,也是“益暖中华”——首届 Google(谷歌)杯中国大学生公益创意大赛的立项支持项目,同时还得到了北大阳光志愿者社团和华山医院血液科教授们的大力支持。该项目旨在通过高质量的志愿服务,动员医学专业人士、有社会责任感的企业员工、大学生乃至患者和家属一道,携手为血液病患者做些意义深远而力所能及的事,将美国白血病和淋巴瘤协会的 10 本英文手册翻译成中文,来服务所有的华语患者及家属。

2008 年 7 月初,“译·爱”项目在浦东市民中心举办了为期两天的志愿者培训活动。培训中,中山医院的杨秉辉教授作了精彩的科普知识讲座,华山医院血液科的谢毅教授作了生动的血液基本知识讲座,编辑王勤老师作了专业的译文编辑讲座,从而拉开了公益项目的序幕。在“译言”网站协作翻译活动进行

的同时,志愿者们还在 Google group 的论坛上就翻译技巧、名词术语等内容展开了热烈的讨论,力图用最准确的语言和最生动的句子将翻译诠释到最好。在活动的整个过程中,项目组还多次举行网络会议,双周沙龙等志愿者互动活动,志愿者们之间进行了充分而广泛的交流,为了公益的共同理想携手共进。

2008 年 7 月至 8 月,“译·爱”公益翻译行动小组招募了 60 多名来自校内外、不同专业领域的热情志愿者参与,经过近两个月的共同努力,美国白血病和淋巴瘤协会的 10 本英文手册的翻译工作全部顺利完成,经华山医院血液科专家谢毅教授及陈勤奋副教授的审订之后印制成册,送往各大医院和血液病肿瘤患者及家属见面。

今天的“译·爱”,早已走出了校园,走向了社会。虽然医学生们还在继续付出着,但更多的是社会上各个领域志愿者们的积极参与。在公益活动中,每一个人的付出都是朴实而有限的,但正是这些小小的火种,温暖了社会。文 / 戴晓橙

【前 沿】

尼采对现代文化的批判

德国著名哲学家尼采(1844年-1900年)对于现代文化批判的内容,主要集中在他的早期的著作中,后来收录在德文版《尼采全集》第一卷,主要包括《悲剧的诞生》、《不合时宜的考察(四部)》、《瓦格纳在拜洛伊特》等七篇文章,并贯穿他思想的始终。

评价一个哲学家,最简单又准确的方法是看他关注什么问题。尼采最关注的就是文化问题。尼采哲学的核心是价值现。西方传统哲学和文化注入了过多的神学的血液;现代文化仍然沉浸在自柏拉图至康德所构建的“蜘蛛网式”的抽象概念体系之中,尼采认为这是“违反自然”且远离人性、脱离生命的。因此他对文化发出了“一切价值转换”的呼声,主张抛弃现代文化中旧的价值标准,焕发现代文化应有的活力。

文化就是贯穿一个民族生活的统一风格——这是尼采关于文化的重要观点之一。希腊人的生活就是一个贯穿民族生活的统一生活，它是一个有生命的统一体。古希腊的神话是希腊文化的发源地。那文化怎样在时间流沙中保有自己呢？一是由人类本身的生命本来能自我激发；另一个就是通过每个时代对生命意义的不断关切来延续。

尼采的思想来源有两个,其



中一个是希腊艺术，包括神话和悲剧。每个古老民族都有自己的神话，祖先们通过神话创造永恒并将自己的生命赋予永恒的意义，所以说古代神话就是最早的文化，是人类对自己的认识和希望。他认为“这种悲剧文化最重要的特色是以智慧取代科学的地位而作为我们最高的目标”。希腊神话通过《荷马史诗》流传下来，悲剧时代是神话时代的回光返照。尼采是痛恨苏格拉底的——它将之归结为西方理性主义的始祖，罪魁祸首——正是他通过提问和诘辩让人们对概念和知识的追求近乎偏执却同时忘记自我。现代文化的理想便是产生理论型的人，由于这种文化排除了狄奥尼索斯因素，而导致创造意志的衰退。现代文化的重要特征就是缺乏创造力，它已钟情于毫无意义的复制，这正是现代文化庸俗性的表现。悲剧在尼采哲学中的意义就是他整个思想的出发点——继承叔本华，他也认为人生就是一场无意义的悲剧，但他又猛烈抨击叔本

华,他说我们生于悲剧,但要在此中寻求战斗的乐趣。

尼采的另一个思想来源，是前苏格拉底哲学——那是个天才的时代。人们评价时代的好坏，高贵还是低贱，不是看大众整体如何如何，而是看那个时代有多少大师，文化上的大师。尼采除了真正的哲学家和艺术家，不识别的大师。学者专家在他那里就是知识的奴隶。尼采认为这个时代是最有文化的时代，因为文化的目标就是产生天才——这是尼采的另一个重要观点。他最喜欢的是赫拉克利特。赫拉克利特曾说过，世界是一团永恒燃烧的活火，上升下降是同一条路。人不能两次踏入同一条河。尼采特别喜欢希腊哲学家，他们的生活与哲学是完全吻合的，他们用单纯的哲学方式来生活。

尼采认为,人类一代代生存下去,不仅需要创造生命,并且要使生命体现出终极的、形而上、作为人的终极意义。他说,自然产生一个哲学家或艺术家,就是给一

个本来没有意义的生命以终极、永恒的意义。如果要为一个本没有意义的生命赋予形而上的意义,中介是哲学家、艺术家,如赫拉克利特、索福克勒斯等。

尼采认为现代文化没有根,仅仅关注文化的各种意见和情趣的堆积,已经不是自己所创造的文化,而是对于过去文化的研究、支持。他认为这个时代是没有文化的时代。还记得文化是如何传承的吗?生命本能和关切人生的意义。而现代人的问题来了,因为尼采认为他们是没文化的野蛮人——生命本能衰退,加上精神生活颓废。尼采的结论就是,现代人没文化,有的只是关于已有文化的知识,即:一句话,有知识没文化。

尼采对于现在文化的障碍作了大致描述：假如有一位真正的哲学家来到我们世上看我们的文化，那他眼中的文化是什么样子的呢？他们在匆忙中来来往往，一切悠闲、单纯的时光、感情在消逝，无善无爱，只剩下麻木。在这其中，哲学家感觉看到文化被连根拔起，宗教信仰的神殿轰然倒塌，追赶着去面对一切，却唯独不敢冥思自己。科学完全盲目地发展，失去了尺度而放任自流。学者也一样变得市场化，越来越没有思想和爱心。

因此，尼采总结现代社会的无文化特征有四：1、匆忙；2、贪婪；3、麻木；4、虚假。古希腊、古罗

为人最忌消的就是太珍惜时间；现代人则十分注重当下。对于古代人来说，悠闲和优雅是最让人羡慕的；而现代人的勤劳则是生活中很重要的。匆忙使现代人越来越没有信仰。现在人追求知识且对于知识的狂热、贪婪，仅仅是对于过去文化的搜集、整理、分类，但这并不是真正的知识。人们被劳碌地奉行一切伟大的时代，这在尼采看来，不是创造性的工作。现代人的生活尽管五光十色，但只是从浅薄的眼中看见所谓的幸福，只是以前文化的碎片在阳光下闪光。现代人的人格虚假，因此具有包装的狂热。现代人通常扮演很多角色，虚假、虚荣，所以现代人需要一个假象来安慰自己。

在尼采看来,自己的人生没有意义,怎么可能去探索、创造人生的意义?这是不可能的。

尼采由文化延伸到教育,在他那里,我们的教育并不是一个有生命的东西,没有内在与外在的相应,现代人只是拖着一大堆不消化的知识石块,使人成为“走动的百科全书”;现代人用秘密与计算来表示自己,为了谋生而渐渐地失却自己!只有超越深层竞争的行为,教育才能开始。尼采希望“在我们这衰竭的文化沙漠里,能够使狄奥尼索斯精神再生”;并希望我们的教育能创造文化,从而将人类文化一代代传承下去。

【视点】

论洋泾浜英语在欧美的传递

洋泾浜英语最早是 18 世纪末, 在广州的贸易体系, 尤其是行商在日常的买卖、交易关系中, 逐步形成、发展起来的。用见闻记述这种方式来写外国人接触到的中国人说英语的方式, 可以找到的最早文献记载为 1741—1744 年间, 由英国一位名叫乔治·艾里逊的王室成员所记录的, 一小段有关他在广州期间行游的文字。由于贸易的需要, 他和中国一些官员、商人等打交道, 开始时语言不通, 也没有可用的文本, 只能相互之间靠比比划划等方式进行交流沟通。现在我们追溯洋泾浜英语最早产生的情况, 也只能根据这些早期的零星记载来进行。另外还有一位曾经到过广州的东印度公司的成员, 在他的记载中, 当时这些口岸的中国人, 特别是商人, 普遍是一种欧洲语言的混合物, 当和洋人打交道的时候大多是使用英语、葡萄牙语, 再加上一些他们的本地话。

到了19世纪初的游记中,西方人对于广州的贸易的描写显得更为细致,通过把当时小段对话描写出来,更加增强了其实景感。这样一来,因为游记的数量很多,就有相当一部分可以作为语言学家研究的原料了,他可以归纳出有哪些语法、语言的结构特征、常用词汇等等。到了1840年鸦片战争以后,随着条约口岸的开放,洋泾浜英语逐渐成为西方商人与中国买办之间交

的必要工具,例如在当时的上海有很多翻译人员,他们语言水平可能高一点,但是会话的熟练程度也是值得考虑的。除了公司贸易之外,在日常生活中,这种语言也扮演一定的角色,很多西方人來中国,他不仅要在中国中间他的雇员打交道,在家中还要同厨师、仆人等沟通,有很多记述就表明为了让这些人听懂他的话和口音,他们就要学中国的洋泾浜英语。而关于他们到底怎么学,怎么对话的,当时也有报章记述,例如1861年《纽约时报》上面就记载了大段完整的会话记录。同样,这种语言也可以为那些即将奔赴远东贸易的商人提供参考价值,20世纪初,就有人专门编写了“洋泾浜英语手册”,到1930年代共有十几版之多。

文/司徒

文 / 司徒佳

【来论】

保卫南海考验中国政治智慧

本月13日是国际社会向联合国提交200海里以外大陆架界限主张案的期限。越南和马来西亚在本月初提交的南海“外大陆架划界案”中几乎瓜分了整个南海,严重侵害了我国主权。

其实越、马两国的举动仅仅具有象征意义,并不能丝毫改变中国南海的法理和实际现状。联合国具体受理外大陆架划界的机构是根据《联合国海洋法公约》创设的大陆架界限委员会,其主

要职责即为审议各国提案,而各沿海国根据该委员会建议确定的大陆架界限才是具有约束力的最后界限。由于中国及时反对,委员会将根据议事规则将不审议越、马提案,这也意味着两国南海划界将不具有国际法意义。然而,包括越、马两国在内的南海周边国家占据了南沙群岛的45个岛屿,是中国控制数的整整5倍。

单从军事力量来看,中国海军已经具备捍卫南海的实力。然

而,南海是中国周边交往的重要舞台。争端所牵扯各国及其所辐射的整个东盟,是中国安全与经济大战略拟议中的腹地,对服务于国家核心利益,为和平复兴与统一大业提供有利外部环境极为重要。既要捍卫主权与国家尊严,又要保持与占岛各国的友好关系和密切的政经联系,这即便不是不可能的任务,也堪称“瓷器店里捉老鼠”,需要极高的政治智慧与操作手腕。文/黄易

南海外大陆架争端与中国的国际责任

随着外大陆架划界申请最后期限的到来,南中国海争端也不断升级。中国代表团于5月12日向联合国提交了外大陆架申请方案。中国政府特别声明保留日后提交关于中国南海大陆架具体主张的权利。

根据《联合国海洋法公约》，符合一定条件的国家可以提出 200 海里以外大陆架申请。但由于划界标准的复杂性和多样性，外大陆架划界已成为影响南海地区稳定与发展的

重要因素。

海洋法公约中关于各国在外大陆架的权利与利益的分配并不是对称的,并非所有的国家都可以提出外大陆架申请。考虑到技术因素,这种潜在的不平等更为明显。

作为南海地区最大的沿海国家,中国是《公约》的签署国和批准国,同时又是联合国常任理事国之一,在和平开发与利用南海资源,维护南海地区的和平与稳定,构建和谐稳定的南海秩序

上拥有不可推卸的责任和义务。这不仅要求中国应该与南海各国保持信息交流,加强沟通,更重要的是坚持互惠利他精神,勇于换位思考,体谅南海各国对中国崛起的担忧,在涉及国家利益问题上能够主动做出妥协,从而为争端的解决树立榜样。一味固守利益至上的民粹思想,不仅无益于南海争端的解决,而且也会有损中国“负责任大国”身份认同的构建,最终有碍于中国和平崛起的实现。 文/王金强



本科教学经验谈之一

只有喜欢教师身份 才能真正上心

外国语言文学学院教授魏育青有很多头衔:博士生导师,外文学院副院长、德语系主任,1997年至今担任教育部高校外语专业教学指导委员会委员兼德语组组长(现称德分委副主任委员)、德语文学研究会理事。曾获上海市翻译家协会“翻译成就奖”及其它翻译奖项,也获得过“上海市优秀教育工作者”、“上海市育才奖”、复旦大学 Motorola 奖教金,还是校 2005 年度优秀研究生导师和第二届教学本科教学名师。

魏育青老师主要从事德语语言文学教学和研究。上个学期他教的是高级德语 II,学生们在教学评估时给他打出了 4.93 的高分。“博学”、“生动”、“风趣”,是学生评价中最常见的字眼,而一句“受益匪浅”被魏老师当成学生对他的最高评价。

像下棋一样的教学方式

“生动”来自于教学内容的丰富有趣,也来自于教学方式的灵活多变。谈到备课和教学时,魏老师说“我每次上课都不一样。我从来都不重复的,也很少写教案,更不会安排课堂上前五分钟讲什么后五分钟讲什么。”

魏老师小时候很喜欢下象棋,看棋谱时他发现了一个很有趣的现象:所有的棋谱只有一个开头,十步以后就再也没有了。因为十步以后的变化太多,根本无法预测,好的棋手并不是照本宣科,而是根据具体情况具体应对。这样的领悟被魏老师应用到了教学上,他认为教师所面对的是不同个性不同程度的学生,因此不可能事先把所有的棋着都想好。教学是一个互动的过程,就像下棋一样,要看对方怎么走才能决定接下来自己要怎么走。留德时间接触的“柏林学派教学论”也在这方面给了他不少启发。

魏育青老师上课时很少只站在讲台上,而喜欢在过道里走来走去,提问时也会走到学生面前去



外文学院魏育青:
做老师和其他职业不一样,需要有一点理想主义,有点追求。只有喜欢了自己的教师身份,做教学和做科研才能真正上心。做复旦的老师,总得配得上这个学校吧。

问,为的就是能与更多学生一些交流和互动。对他而言,教学是一个互动的过程,教师讲了内容一,要先看看学生反映如何,再考虑接下来是讲内容二还是内容三,或者是把内容一重新讲一讲。当然,很少写教案不代表一进课堂才去想今天讲什么,而是在安排好教学主线的基础上,给课堂教学尽可能多的自由空间。例如有时本来安排好本周五要讲的内容,但世界上发生了大的事情,或者是一个德国作家来复旦讲了一次课,那就可能更改原来的计划,趁热打铁讲讲相关情况。

谈到教学方法,魏育青老师认为教学方法好的人并不是将方法一条一条提出来让人照着做,而是知道有各种各样的方法,根据具体情况具体处理。但“教无定法”不是没有前提的,一个老师应该对各种不同的教学方法都有了解,形成一个大的库存,在面对实际问题的时候可以任意调用,任意组合。

教学科研双轨并重

在教学之外,魏育青老师谈得最多的是科研,在他看来,教学和科研相辅相成、密不可分。“如果老师不搞科研,没有科研成就,拿什么给学生?”他强调教师的水平必须一直保持在最前沿,要知道世界上最新的研究动向,自己所在学科最新的发展,那么在平时的讲课中,才能把这些最新的信息教给学生,让学生尽早知道这个领域的学者们最近

在做什么,发表了怎样的成果。这些信息都是无法从教科书上获得的,而是教师本人的积累,“是老师肚子里的东西,随时可以倒出来的。”

科研最大的目的是什么?魏育青老师认为大学里科研最大的目的之一,就是要将科研融入到教学当中,让学生有朝一日能超过自己。他认为教育的最大功能就是让老师成为多余,这样科学才能发展。如果教师固步自封,不去了解新的信息,不做研究,他的视野就极其狭窄,比较老化,那么教给学生的就只能是旧的知识,或者只是上海的东西、中国的东西、英语世界的东西,不但影响学生的知识层面,也影响学生的素质和能力的培养。教师有了科研才有东西教给学生,在教学中也会发现很多问题,相互促进,相得益彰。

“教学肯定要用科研来支撑。教师的肚子里有一桶水,泼一点给学生是很容易的。如果只有一毫升水的,要将一毫升给学生是很困难的。”魏育青老师再次强调。也难怪学生在评价中纷纷表示:“魏老师的课除了学到单纯的语言外,我们还可以学到文化深层次的东西,加深背景了解,受益匪浅。”

教师要了解学生的想法

作为文革后的第一届大学生,魏育青老师承认他那时学生和现在的学生有着很大的差别,特别是和学生接触后,他发现现在学生们所想的和自己当年想的已经

完全不同了。因此了解学生的想法就很重要,魏老师的方法只有四个字——“增加接触”。平时他经常上 bbs 看学生们的聊天记录,知道关心哪方面的问题。有时还和同学一起组织活动,通过增加接触来了解学生的想法,从而让师生之间更容易沟通。

了解学生的一个要点就是要从学生角度出发。例如学生上课不主动,魏老师就会考虑是不是学生对教学内容不感兴趣,老师怎样才能让学生更主动一点。接连好几个学期,魏老师都在教授语言课,这是一门相对枯燥的课程,如果全都按课本上讲,学生可能感到厌烦。为了让学生保持兴趣,甚至激发兴趣,魏老师花了不少心思。比如教学词汇的时候,他会请学生们通过网络把每周世界上发生的大新闻摘录下来,并用德语翻译出来,与时事结合的方式让学生们倍感兴趣,这样的锻炼一方面可以让学生们接触到很多新鲜的语言材料,另一方面也激发了学习兴趣,学生们遇到不懂的就愿意与教师交流。而如果只用中学的方式去讲授课本知识,则会让学产生抵触心理。

给学生思考的空间

魏老师很注重引导学生自主思考。例如学生的口语教育,传统的方法就是鹦鹉学舌,采用录音机、光盘等各种方式不停地重复和模仿,有的时候确实能说得流利,但其实却不知道在说什么。没有自己的思考,即使学会了,也无法运用自如。魏老师喜欢给学生出题,让学生去图书馆、网上找资料,自己探索,自己攻克,在这个过程中学生有问题可以随时和老师沟通。随后学生还在课堂上做报告,由老师当堂点评。完成了这样一个过程后,学生大致就能知道如何就一个问题做出自己的成果。这不仅能训练学生的思维方式,也为学生将来进入科研打下了基础。

文 / 张文静

◇ 新书介绍



《中国没有榜样》

作者:刘仰

出版:人民日报出版社

该书是一本从全球视野看待中国崛起的发展模式的普及性读物,分为三个部分:“中国为什么没有榜样”、“美国为什么不是发展的标杆”、“中国如何实现崛起的目标”,从对美国及西方的现实批判切入,指出中国特色的独特优势。



《皇帝与柠檬——经济学中的人性》

作者:宋仲生

出版:北京大学出版社

皇帝和柠檬有什么关系?如果把皇帝和大臣之间的关系看作一种交易,皇帝和大臣的关系就是柠檬市场,由于信息的不对称而引发种种问题。现实中许多很抽象很感性的事物,实际上都有其理性的根源。该书以独特的经济学视角来剖析个体人的行为动机,探寻人的行为支点。



《抗议与忍耐的政治经济分析》

作者:(匈)格蕾什科维奇

出版:广西师范大学出版社

该书从政治与经济互动的角度探讨东欧国家转型的动力机制和内在逻辑,并且与之前拉丁美洲国家的转型进行比较,试图解释一个看似悖论的转型现象:东欧国家经济上的崩溃和政权的剧烈震荡并没有带来社会的失序以及国家治理的失败,而是同时完成了向自由市场经济与宪政民主政治的转型。



《西方法律的历史》

作者:(美)曼恩

出版:陕西师范大学出版社

该书从法律发展的最初线索写到法律发展的更高境界。描述了法律发展史上的重大事件:古罗马人父系氏族古老习俗、波拉比法典、古希腊人的法律智慧、罗马万民法、中世纪教会的大宪章、英国普通法、美国宪法以及国际法等,展示了人类法律文明史艰苦跋涉的历程及成就。

真实又鲜活生动的《鲁迅传》



作者:吴中杰

出版:复旦大学出版社

编辑《鲁迅传》,使我有幸成为这部书的第一批读者。读后的最大感受,是这本书复原了一个真实而活生生的、有血有肉的鲁迅,真实性与丰富性,在我的理解中,既是本书的最大特色,也是本书最重要的价值之所在。

吴先生在内容提要中清楚地表明了创作宗旨:“鲁迅是中国文化革命的旗手,现代文学的开拓者,伟大的作家和思想家。要了解中国的新文化和新文学,必须阅读鲁迅,认识鲁迅,否则就无从下手。正因为鲁迅与现代中国的文化思潮联系紧密,所以围绕着他的论争也就从来没有停止过。但对于他,却常常有有意的误读或有意的曲解,这就离开了真实的鲁迅。本书不盲从现成的结论,不追随某些流行观念,而以事实为根据,将传主的经历、行状、思想、作品都放在特定的历史背景和时代思潮中加以考察,力图写出真实的鲁迅。”《鲁迅传》全书正是围绕这一创作宗旨而展开的。

吴先生在长达数十年的鲁迅研究中发现:过去关于鲁迅的议论中,常有与鲁迅原意和基本事实不

符之处,这一弊病至今在评论界也未能完全克服。有些人表面上抬高鲁迅,但这种抬高的结果是歪曲了鲁迅,还有的人“为己所用”,给鲁迅涂上了“红色粉末”。另外一些“愤青”们则反其道而行之,根本不看鲁迅的著作,只是将那些迎合主流意识的观点拿来批判。这两种倾向表面上截然相反,但在思想方法上是一致的:都脱离了鲁迅本人及其著作,所阐述的都不是真实的鲁迅。

吴先生认为,自己这本传记的与众不同之处,就在于它旨在真实还原鲁迅的人生,从多角度对鲁迅进行观照,对其生活的各个侧面做充分描述。

吴先生在《鲁迅传》的后记中说:“真实是文学的生命。传记和回忆录之类纪实性作品,更不能偏离

■ 复旦大学出版社 邵丹

事实”。《鲁迅传》严格遵守这一创作原则,做到了从史料出发,从事实出发,充分尊重历史,有针对性地克服以往鲁迅传记中一些有普遍性的弊病,在一系列重大问题上,提出了富有创意的最新见解,真正做到了“还原一个真实的鲁迅”。

正是由于严守真实性的原则,《鲁迅传》中的鲁迅形象是真实而又丰富完整的,既写出了他作为一个伟大的思想家、文学家之伟大,更描摹出他作为一个具体的“人”之生动。用吴先生自己的话说,鲁迅是一个顽强的战士,具有不屈不挠的性格,但却不是终日“横眉冷对”的无情者,他有自己的生活爱好,私人感情和家庭生活,是一个完整的人。本书从多角度进行观照,对于传主的各个生活侧面都作了充分的描述。



怀念蔡尚思先生最后的学术修正

今年,我正在为整理出版《黄炎培日记》而忙碌,从中读到一条关于蔡尚思先生的有趣材料,黄炎培1948年6月2日记:“赠蔡尚思《民盟文献》一册,此君行动准时如约,可爱。”时黄炎培已年届70岁,而先生正值中年,自然以晚辈相视。黄炎培长期在民间从事社会事业,社会联系之广泛,他人难以匹敌,论人衡世,有自己的严格标准,由此也可见,蔡先生的人品为社会所见重。

先生一向是批判孔子的,他讲课和谈话时的音容笑貌,令人印象十分深刻,长驻在我的脑海里。那一年,正是经过了三年困难时期,经济开始复苏,曲阜举行了祭祀孔子的仪式,先生也参加了曲阜的聚会。先生自曲阜归来,给我们讲课时,顺便谈起了祭孔的事。当时先生长着一个酒糟鼻子,他谈论时,圆圆的脸,衬托着红红的鼻子,笑咪咪的,带着轻轻的揶揄和感慨,严肃的课题,讲得很是亲和:“有人见了孔子就磕头,嗨嗨!”他昂起了头,又轻轻地摇了摇头:“我,我是不拜的。我就这样看着他(孔子的偶像)。”仍然是笑咪咪的。我当时是先生的课代表,一天,先生小病卧床,我因班级学业上的事趋前请示。先生神经类型比较亢奋,躺在床上仍滔滔不绝,那次谈话现在多不能记忆,但先生不拜孔子,这句话我一直铭记在心。



先生对孔子评价的学术观点,是前后一贯的。但先生也从善如流,本着学术的良知,有所修正。先生本不认为儒学是一种宗教,但晚年,他认真思考之后,接受了任继愈先生的观点,承认儒学也是一种宗教。他说:“(我)一直认为宗教都有‘天堂地狱’瞎说的,孔学没有这一类话,就不是宗教。近来读到孔教是中国土生土长的一种宗教,中国皇帝兼任教皇等等著作,才觉我以前说的‘孔子不是宗教’,未免错了。”

这是先生文集的最后一篇文章,以前没有发表过。我读了以后,茅塞顿开,心中的种种疑惑也就解开了。既然儒学是一种本土宗教,自然就有其生存空间。先生是无神论者,但宗教的作用,文化的遗产,是一个非常复杂的问题,对社会的作用,利弊之间,很难一概而论。宗教和文化是不能靠政治手段去规定其发展方向的。信仰自由,乃是社会的正道。儒学的“复兴”,乃是行政摧残以后的自然现象。

中国的文化需要重建,但正如先生所言,那是在百家争鸣过程中来完成的。政教合一式的儒学已经扬弃,也没有“复辟”的危险。但作为信仰、人文和道德层面的精神系统,信与不信之间,如何开辟社会前进的方向,在于我们自己的选择和努力。文/朱宗震 摘自《永不毕业的世纪学人蔡尚思》

先生是无神论者,但宗教的作用,文化的遗产,是一个非常复杂的问题,对社会的作用,利弊之间,很难一概而论。宗教和文化是不能靠政治手段去规定其发展方向的。信仰自由,乃是社会的正道。儒学的“复兴”,乃是行政摧残以后的自然现象。

中国的文化需要重建,但正如先生所言,那是在百家争鸣过程中来完成的。政教合一式的儒学已经扬弃,也没有“复辟”的危险。但作为信仰、人文和道德层面的精神系统,信与不信之间,如何开辟社会前进的方向,在于我们自己的选择和努力。文/朱宗震 摘自《永不毕业的世纪学人蔡尚思》

文/朱宗震 摘自《永不毕业的世纪学人蔡尚思》

复旦百年校庆之前,我参与《复旦大学百年纪事》《复旦大学志》的编写任务,突然又接手写作《苏步青传》《谢希德传》。好在都有基础,通过突击采访,加班加点,以最短的时间,促成“两传”出版,作为向百年校庆敬献的礼物。

本人为苏步青服务23年,协助谢希德做文字工作也有十多年,积累大量的第一手素材。在两位老校长身边,耳濡目染,受到他们为人的深刻教育,不把这些写下来就睡不着。写作“两传”可以说是责无旁贷。

我出生于偏僻的福建农村,父母的真诚和敬业,奠定了我为人之本色。乡亲、同学的感染,造就了我淳朴、勤劳的性格。奋斗使我从乡间走向大上海,奋斗让我成为复旦大学一位教授,奋斗将我推向潮流的第一线,我十分珍惜所有的成果。

我是一个比较容易满足的人,因而知足常乐。但是人生的崇高在于奉献:农民献出粮食和蔬菜;工人献出机器和楼房;知识分子献出智慧和技

能。我拿什么奉献给父母、学校和国家呢?我为自己定了座右铭:“有求必应,一无所求”。这“应”当然是好事、自己力所能及的事。为了适应社会的发展,我62岁学电脑上网,64岁买手机发短信,66岁用QQ与朋友谈心,虽不太精通,但这却成就我后半生事业。我很看重晚年,仍以高度的责任心,珍惜有限的年华,适当锻炼身体,为了站好最后一班岗。

老子曰:“知人者智,自知者明。胜人者有力,自胜者强。知足者富,强行者有志。不失其所者久,死而不亡者寿。”认识别人的人是聪明的,认识自己是明智的。战胜别人的人是有力量的,克制自己的人是坚强的。知足的人是富有的,坚持力行的人是有志的。不违反规律的人就能长久,死而精神永存的人是真正的长寿。

“含德之厚,比于赤子。”读“两传”,就要学习他们热爱祖国,坚定信念;德智体美全面发展,做一位品德高尚的人。

文/王增藩

文/王增藩

编者后语:为迎接复旦104周年校庆,《苏步青传》《谢希德传》读书小组《阅读心得汇编》于今年5月结集出版。自2005年复旦学院实践通识教育理念,成立各类读书小组20多个。2008年起,校关工委邀请10多位资深教授学者,参与这项活动。作为读书小组的指导老师,作者记录了写作“两传”的缘由和体会,与同学们分享自己的人生经验。

校报新编800期改版寄语

复旦校报,1952年2月5日创刊。文革后复刊,由苏步青题写报名。目前,校报每期印数为1.6万份,是全国高校中历史最久、发行量最大的报纸之一。

在大学里,校报是舆论阵地,是沟通渠道,更是文化舞台。校报不是党报、机关报,不以服务工作为唯一目的。校报的最大目的是服务师生。服务好一线,就是在服务大局。所以校报需要改版,通过改版提高办报水平,以尽量满足师生的新闻和文化需求。改版后的校报坚持新闻和文化并重。新闻做深是文化,文化做新是新闻;字里行间浸润的,都是复旦的传统和精神。

自新编800期开始,校报正式改版,开始爬坡。要办好校报离不开广大师生和校内各单位的支持。衷心希望校报登上新台阶,成为共同的阵地、贴心的渠道、大家的舞台。

枫林桥路名的由来

枫林校区地处上海西南的徐汇区枫林桥,医学院和中山医院又同座落在医学院路上。那么,这些地名路名是怎么来的呢?

过去的枫林桥是跨越肇嘉浜南北,联通华界与法租界的通道之一。民国初,桥南侧仅有斜徐、七贤二条泥水路,人烟稀少。上世纪20年代始,陆续在此架桥、筑路、造房和设置衙门。

民国9年(1920年),出任北洋军阀松江使(北洋时期松江及上海城区最高军政长官)的何丰林在此征地百余亩,筑了一条从肇嘉浜南到沈家浜的马路,在浜上建一桥梁,何丰林模仿附近法租界以霞飞、贝当等要人以名字命名道路的习惯,堂而皇之地将自己的名字委用上,于是有了“丰林路”;跨越肇嘉浜、接通法租界的木桥,则名“丰林桥”。与丰林路相交,东西向的交通路(今平江路)、沈家浜路(今医学院路)也相继建成。交通路两侧又兴建了几幢西式楼房,沪海道尹公署,外交部特派江苏交涉员公署(今医学院职工宿舍)等相继迁入办公。

民国16年(1927年)3月21日,上海工人举行第三次武装起义,此举引起国民革命军总司令

蒋介石的震惊,即于当月26日来沪,租界当局也旋即给蒋介石送来“特别通行证”,蒋在此多次举行会议和宴请汪精卫、张静江等“党国要人”。经过密谋策划,蒋一反初到上海时对工人纠察队不缴一枪一械的保证,悍然发动“四·一二”政变。同年7月,上海特别市政府成立,以原道尹公署为政府办公楼。年末,将交通路改名为市政府路,丰林桥和丰林路以浙江枫林古镇改名为枫林桥、枫林路。

1931年国立上海医学院广邀社会人士,联名发起组织“中山医院筹备会”,为创办一所具有现代设备的教学医院募集经费。在得到了美国洛克菲勒基金会董事会的一笔捐赠后,1934年学校在枫林桥购地100亩,次年医学院校舍和中山医院先后动工。社会名流史量才、项松茂两先生家属也捐建量才堂、松茂堂楼各一幢,用作护士学校和药科教学研究室。1937年4月举行了医学院新院舍落成和中山医院开幕典礼。当年5月,上海工务局同意学校所在地沈家浜路改名为医学院路。1954年填设肇嘉浜时,将枫林桥拆除。今桥虽已不存,其路名仍沿用至今。文/顾宝羽



春长在(国画)

陈国栋

庆祝复旦大学104华诞诗选

舫舸争流

翟庆瑞

晨曦初起浦江上,舫舸争流日日新。
溪月相辉写画意,蒹葭影里待春晨。

燕园咏怀

张包静子

竹语萧萧吟东岸,晚樱舞雪粉香轻。
留连鸿雁乘风处,仍忆奇奇故国情。

曦园晨读

陆翠萍

岁月匆匆复旦旦,年时葆苾在求知。
曦园树下日晨读,安坐光华聆大师。